

CERETANIA

PERIODIC QUINZENAL
Defensor dels interessos
:: de Cerdanya ::

Preus de Subscripció. 8 pessetes l'any Trimestre, 2 pessetes Número sol: 40 cèntims

NOTICIARI

JUTJAT MUNICIPAL. — Finalment han estat nomenats els seus components. Aquests són els senyors Joan Bertran i Bertran, jutge; Roc Costa i Palau, suplent; David Moliner Boix fiscal; Josep Clot i Oliu, suplent.

SERVEIS MILLORATS. — El conegut recader Gavañach ha adquirit per al servei de transports de Puigcerdà a Barcelona i vice versa, un magnífic camió de gran cabuda

— També per al seu servei de transports ha adquirit un camió en Felix Noguera.

NEIXEMENT. — La muller del nostre amic el metge en Miquel Pomar, N'Adelaida Lopez ha donat a llum amb tota felicitat una xamosa nena.

Rebi el matrimoni la nostra sincera enhorabona.

ESTIUEJANTS. — Van ocupant-se els xalets, torres i pisos, arribant cada dia noves famílies. Darrerament han arribat les dels senyors Degollada, Muntan, Bosomba, Bosom, Buxareu, Rivera i altres. Siguin tots ells benvinguts.

sabons

BARANGÉ

duren més
renten millor



SERVEI SANITARI ANTIRABIC. — Els primers dies d'aquesta setmana estigué a la nostra vila el camió i personal del Servei Sanitari Antirràbic de la Generalitat, procedint a la captura dels gossos lliures pels carrers.

GREU ACCIDENT FERROVIARI. — El dilluns passat, a les dues de la tarda ocorregué a la nostra estació un greu accident, el qual, sortosament, no ocasionà desgràcies personals.

Segons ens informàrem, es trobava fent maniobres a l'estació anterior a La Tor de Carol, un tren de carga compost de 25 vagons; per una averia o per excés de ròssec, els frens

no obeïren i, com que la pendent en direcció a Puigcerdà és bon xic pronunciada, el comboi anà accelerant la seva marxa arribant a una velocitat vertiginosa a la nostra estació, passant de la via francesa a l'espanyola; çò que ocasionà el descarrilament amb el consegüent trinxament de vagons i demés material, arrencament de ralls i travesses, quedant obstruïda la circulació dels demés trens i també el trànsit per la carretera, ja que l'accident havia ocorregut sobre el pont de l'esplanada sota el qual passa la carretera de Barcelona i Lleida. A cada costat hi havien caigut vagons i a més n'havien restat de penjats. La màquina motriu baixà del terraplè de la via al camí que passa a sota. En ella hi anava un ajudant de maquinista, únic passatger del tren, el qual se'n escapà amb lleugeres confusions al cap.

L'espectacle que ofería el tren tenia totes les característiques d'una gran catàstrofe: un munt de ferros i fustes, ralls arrencats i curvats, travesses mig partides... Gairebé tot Puigcerdà anà a fer el curiós davant d'aquelles desferres que oferien un espectacle mai vist.

A la mateixa nit arribaven dues

RECADER directe de Puigcerdà i sa Comarca a BARCELONA

P. GABAÑACH

dies de sortida de PUIGCERDA: DIMARTS i DIVENDRES a la de la tarda

dies de sortida de BARCELONA: DIMEGRES i DISSABTES a les 6 de la tarda

ENCARRECS:

PUIGCERDA

LLIBERTAT, 42 — Teléfon 108,

BARCELONA

RECH, 73 — Teléfon 15028

PETXINA, 6 — Teléfon 17622

SERVEI RÁPID - PREUS ECONÓMICS

nombroses brigades, una de Toulouse i una de Ripoll, les quals es posaren a treballar activament per tal de deixar lliure el pas, cosa que no fou fins al dijous al matí, tot i que les brigades treballaren nit i dia.

TIRADES DE COLOM ARTIFICIAL.—Durant els dies 1 i 2 del corrent es celebraren les primeres tirades de la temporada, prenent-hi part gran nombre de tiradors entre els quals s'hi comptaven els millors de la nostra contrada. Els premis, i n'hi havien forces, s'adjudicaren com segueix:

- Copa Ajuntament a Josep Orriols.
- Premi casa Venancio a Francesc Capdevila.
- Premi casa Huguet a Ventura Domènech.
- Campionat de Cerdanya amb copa Associació de Caça i Pesca a Baltasar Prat.
- Premi Empresa Teatre del Círcol a Francesc Capdevila.
- Premi casa Piguillem a Josep Clot.
- Premi de senyores a Francesc Capdevila.
- Copa Magatzems Lafayette a Joan Truñó.
- Premi Tiradors a Baltasar Prat.
- Premi Magatzems Bertran a Anselm Viayna.

Alexandre BULART i RIALP
 ADVOCAT
 PUIGCERDÀ BARCELONA
 Plaça de Cabrinetty, 20-3er., 3.^a Balmes, 10 - Entll. Telèfon, 11287.

Premi Círcol Agrícola Mercantil a Francesc Capdevila.

Premi casa Sauquet a Baltasar Prat.

Premi «Consolació» a Cerdà.

Ens cal remarcar amb satisfacció que cada any augmenta el nombre de tiradors i també l'interés del públic que no manca pas a presenciar les tirades.

UN TRANSBORDADOR DE L'ESTACIO A PUIGCERDA. Per conducte de persona que ens mereix tota la confiança, ens enterem del propòsit que té una empresa forastera d'instal·lar un transbordador per al servei públic de l'estació a la Vila. Sembla que els estudis ja són fets i que es demanaran desseguida els permisos corresponents per a procedir a la construcció. Del que hi hagi ja en tindrem al corrent als nostres lectors.

ESTIUEJANT IL·LUSTRE. — Es troba estiuejant a la nostra vila l'il·lustre periodista N'Agustí Calvet, *Gaziel*, amb la seva família.

Ho celebrem de debò i desitgem que l'estada a Cerdanya els hi provi força.

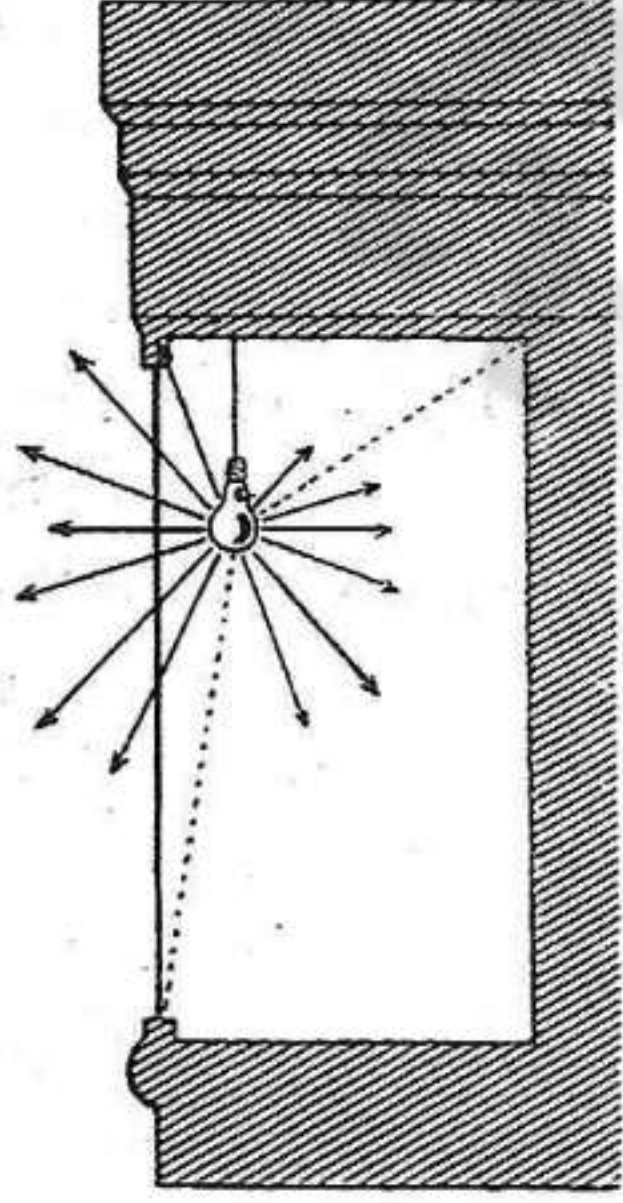
PROFESSEUR DE FRANÇAIS
 Progreso, 4 - 2.^o PUIGCERDA

TEMPORADA TEATRAL (?).— Corren rumors de que enguany tindrem temporada teatral en el Ceretà. No cal dir que veuríem amb satisfacció que els rumors es transformessin en realitat.

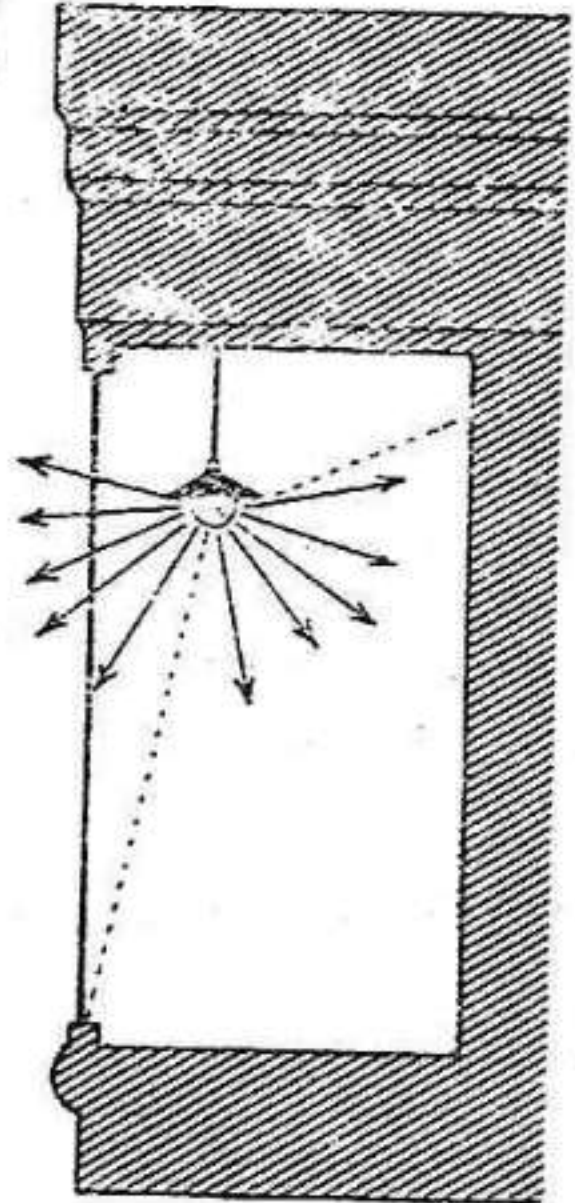
Centre Tècnic Administratiu
 baix la direcció de personal titular
Peritacions y plans de finques
Tramitació d'expedients, etc.
 DIRECCIÓ:
F. DE LA HIJA
 PUIGCERDA Telèfon, 77

CIRC AMBUIANT.—Un dels dies d'aquesta va actuar en la plaça del 10 d'Abril un petit circ. El número més interessant era una nena que feia exercicis de torció.

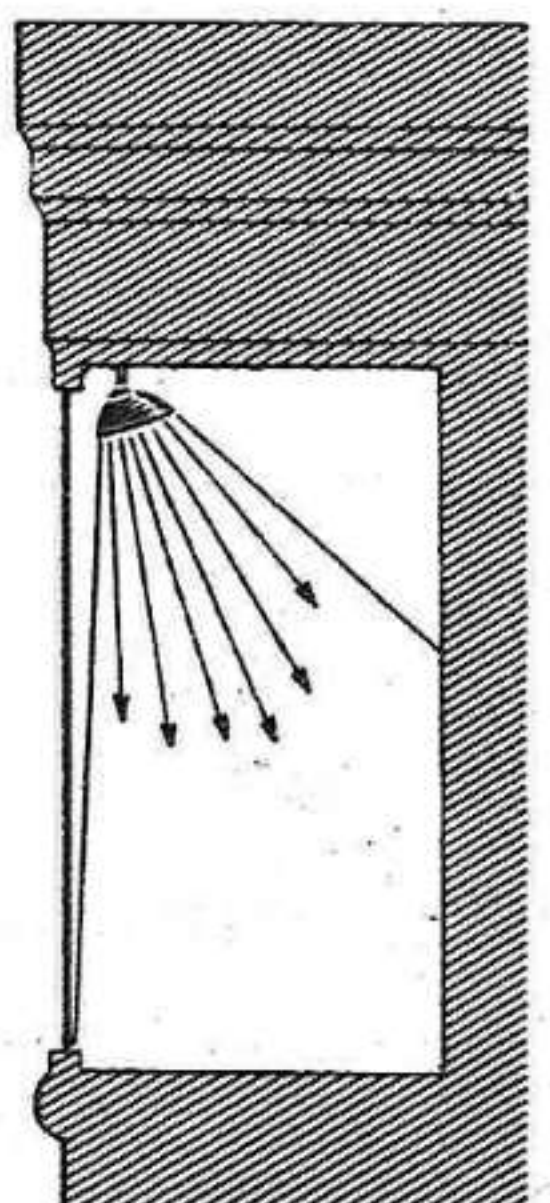
Com cal il·luminar els aparadors?



La bombeta nua enlluerna i perd la llum en totes direccions



Un reflector en forma de plat no evita l'enlluernament



Un reflector adequat evita l'enlluernament i concentra la llum sobre els objectes exposats

La importància d'una bona il·luminació a l'aparador és extraordinària.
Si us desplaueu, no gasteu més llum. Aproveiteu, però, la que consumeu.

Demaneu informacions a les nostres oficines
ENERGIA ELECTRICA DE CATALUNYA, S. A.
 BARCELONA: Girona, 1 PUIGCERDA: Espanya, 7

Inauguració de l'Aerodrom de Cerdanya

Tal com s'havia anunciat, el diumenge passat, dia 8, tingué lloc la inauguració de l'Aeròdrom de Cerdanya, subvencionat per Puigcerdà, instal·lat pels Serveis d'Aeronàutica de la Generalitat i formant part de la xarxa aèria de Catalunya.

L'acte resultà brillant en extrem essent un dels més importants realitzats per l'aviació a casa nostra. Fins el temps semblà volguer ajudar al lluïment de la festa, regalant-nos un dia magnífic sense que un sol núvol marqués la seva grisor a l'espai.

Com ja ho hem dit en articles anteriors, l'Aeròdrom Cerdanya, situat prop de Bolvir, a uns tres quilòmetres de Puigcerdà, es troba dalt d'un turonet, net totalment d'obstacles i d'unes dimensions de 700 metres de llarg per 400 d'amplària, i completament pla, que reuneix condicions excel·lents per a l'aterratge de tota mena d'avions.

A primeres hores del matí aterrà en el nostre camp el «Potez 43» tripulat pel seu propietari senyor Torres, la seva senyora i el Sr. Coll. Arribaren més tard: un avió dels Serveis d'Aeronàutica de la Generalitat, tripulat pel seu cap senyor Canudas, i que portava l'honorable Sr. Joan Comorera, conseller d'Economia i Agricultura, acompanyat de la seva gentil filleta Nuri. L'avió «Dragon», de l'Escola d'Aviació Barcelona, tripulat per Xuclà i portant de passatgers les senyores de Comorera i Santacana i els senyors Duran Reynals, regidor-conseller de l'Ajuntament de Barcelona; Cuito, president de la Federació de Turisme de Catalunya; Armengou, cap dels Serveis de Turisme de la Generalitat; i Llimona i Santacana, secretari del conseller d'Economia.

L'avioneta «Moth-Cirrus», tripulada pels senyors Carreras i Subirana; el «Caudron-Salmson» tripulat per Fernandez i Mora; el «Romeo-Fiat», per Gaztañondo.

De Toulouse, en nom i representació dels Clubs d'Aviació del sud de França, hi participà un

avió «Potez 43», tripulat per de Perignon i Palacios. La companyia Air France envià un dels seus avions de transport que evolucionà damunt del nou aeròdrom i continuà després el seu viatge cap a França.

Esperaven als expedicionaris els socis del Club d'Aviació Cerdanya amb els seus directius. Els Ajuntaments de Puigcerdà i Bolvir, presidits per l'alcalde del primer, senyor Ramon Cosp. Totes les altres autoritats de la vila i nombrosíssim públic que aplaudia amb entusiasme els successius aterratges, executats perfectament, dels avions expedicionaris.

Després de les salutacions i tràmits de rigor, l'Ajuntament de Bolvir els obsequià amb pastes i xampany, després del qual una llarga caravana de cotxes portà els visitants i autoritats a Puigcerdà, a la Casa de la Vila, on tingué lloc una cordial recepció.

Després de visitar la vila i els seus afores, es celebrà a l'hotel Tixaire el banquet oficial, presidit pel conseller senyor Comorera, les senyores Comorera i Santacana, alcalde de Puigcerdà, regidor de Barcelona, senyor Duran Reynals; els caps dels Serveis d'Aeronàutica i Turisme de la Generalitat, senyors Canudas i Armengou, i directius del Club d'Aviació.

A l'hora del xampany s'iniciaren els discursos, abundosos i ben significatius, bona prova de l'entusiasme dels presents a favor de l'aeronàutica catalana i de l'esdevenidor que està cridat a tenir l'Aeròdrom de Puigcerdà en el desenvolupament del turisme aeri en el Pireneu. Destacaren, per la seva simpatia, eloqüència i fons, els dels senyors alcalde, Duran Reynals i Comorera.

A la tarda, alguns dels avions assistents a la festa efectuaren alguns vols amb passatgers invitats, i a les sis s'inicià el retorn a Barcelona dels avions, amb els mateixos pilots i passatgers que a l'anada.

Rocalla EL MILLOR MATERIAL PER A CONSTRUCCIONS

TUBS
PLANXES ACANALADES
DIPOSITIS
CAMALONS
DIPOSITIS PER A WATERS
PLAQUES DE 40x40cm
REVOLTONS

TELEFON: 20768
ROCALLA S.A. BARCELONA
RELA ESTUDIS 14 i CANUDA 2

Representant per aquesta Comarca: JOAN PEIX - Revolució, 7 - Teléfon, 11-R - PUIGCERDA

D'ací i d'allà

Pobre Transpirenenc!

Continua el desgavell de trens circulants en la nostra línia internacional, qual descrèdit total s'hauria produït si hagués aconseguit merèixer crèdit a algú, cosa gens probable.

Amb motiu de la catàstrofe ferroviària del dilluns passat, no enllaça amb el seu corresponent francès l'express espanyol del dilluns, ni tampoc el del dimarts, com també deixà d'enllaçar l'express francès del dimarts, dimecres i dijous, els dos últims ignorem per quines causes; qui voleu que s'exposi, com no sigui per obligació, a viatjar pel nostre desgraciat i hom diria, boicotejat— transpirenenc?

Després encara li retreuran que no no rendeix prou! Com que es troba tan ajudat!

Retrospectiva d'actualitat

Fa poc més d'un any que el Foment del Turisme de Puigcerdà elevà al senyor Ministre d'Obres Públiques un memorial, diguem-ne de greuges relatius a la nostra estació internacional, el qual ha quedat incontestat, sembla, i que publicarem un xic extractat en aquestes mateixes planes. Un dels seus paràgrafs deia textualment com segueix:

«No es comprèn com en una estació oberta al trànsit internacional no existeixi cap final de via utilçada amb l'elemental para-xocs corresponent. Pel dit motiu han descarrilat, sortint-se de la via pel final, vagons de mercaderies més de quatre vegades. És més incompreensible encara si es té en compte que alguna de les vies actualment ja en servei, acaben precisament ran del mur que sosté el terraplè de la carretera nacional. Grà-

cies a la perícia i precaucions preses pel personal de l'estació no s'ha produït encara cap catàstrofe per aquesta insuficiència.»

Referint-nos a la catàstrofe ferroviària del dilluns passat, és evident que l'existència de para-xocs no hauria pas evitat el descarrilament del tren francès que venia sense mando, però si que possiblement hauria privat que els vagons descarrilats anessin a parar a la carretera, on no mataren a ningú per pura casualitat (o sinó que ho diguin els amics Julià i Puigbò que es trobaven a sota.)

Val més prevenir...

El foc que es produí al poble d'All divendres passat, del qual donem compte en una altra secció d'aquest mateix número, ha tornat a posar d'actualitat la qüestió del material contra incendis de què disposa, i del què hauria de disposar, la nostra Vila.

Al poble d'All prou feu acte de presència, amb molt de retard com no pot ésser d'altra manera, la menys atrotinada de les bombes que posseeix el nostre Cos de Bombers, però, el seu rendiment fou ben reduït, puix que de miracles no se'n poden pas fer.

Temps enrera, creient recollir anhels populars, demanàrem en aquestes mateixes planes que l'Ajuntament es decidís, per bé del poble, avui dia poc menys que indefens contra la plaga del foc, a adquirir una moderna moto-bomba, i a ésser possible,— que ho és si algú s'ho proposés seriósment— un auto-bomba, en col·laboració en aquest últim cas, amb els restants pobles cerdans de banda i banda de frontera, els quals a ben segur estarien disposats a mancomunarse en aquest aspecte, refermant de pas Puigcerdà la seva capitalitat i

la seva hegemonia sobre la Vall. La idea semblava haver merescut un bon acolliment per quan fa uns tres mesos, corresponent a una invitació del nostre Municipi, una casa francesa vingué amb una moto-bomba a fer una demostració, ben convincent per cert i que entusiasmà a tots els vilatans que tingueren ocasió de contemplar l'exhibició; però han passat setmanes i mesos i ara ja no se'n parla.

Disposem d'un bon Cos de Bombers, però, no tenim material. Senyor Alcalde, senyors Regidors, no podríeu resoldre ràpidament aquesta greu paradoxa que el dia menys pensat pot costar un seriós disgust que tots deplorariem?

Accionistes que no paguen

Ha arribat a les nostres oïdes el rumor de que hi han uns quants accionistes locals —sortosament no gaires— de la Plaça d'Espectacles que, quan ha arribat l'hora de la veritat, o sia la de desemborsar l'import de l'acció o accions, busquen subterfugis o, simplement, es neguen a pagar, fent cas omís dels compromisos contrets per ells. Independentment de que a nosaltres ens serà ben plaent de publicar els noms d'aquests tranquils (per cert gairebé tots comerciants o industrials) per a contribuir en lo possible a llur santificació, ens permetem fer avinent als senyors dirigents de les Festes, per si ho haguessin oblidat, que el Codig' puneix els mancaments de paraula o de contracta.

Serà veritat?

Ampliant el solt del nostre noticiari hem de dir que ha estat presentada a l'Ajuntament una petició per a l'establiment d'un trasbordador aeri anant des de l'estació a la placeta de Sal-

Automobilistes: La preparació d'una bateria nova requereix certs cuidados els quals solament pot oferir-vos la Delegació Oficial de **Auto-electricidad, S. A. Espanya, 42**

on es preparen amb procediments AUTOBAT les legítimes i insuperables **BATERIAS AUTOBAT** als preus de 95 i 140 pessetes les de 6 volts, 90 ampers

Adresseu-vos a J. REGUANT, electricista. - Espanya, 42 PUIGCERDA

meron. Es aquesta una idea que fa molts anys que cova i que ens plauria veure realitzada d'una manera digna. Esperem que l'Ajuntament prendrà les seves mesures per a que, si acorda aquesta concessió, no es faci el servei en una vagoneta indecent i també que els preus que autoritzi no siguin massa elevats. A més a més, tenint en compte que l'estació és el camí obligat dels treballadors de fàbrica que resideixen dalt de Puigcerdà, potser seria convenient que s'obligués al futur concessionari a establir uns abonaments reduïdíssims a benefici dels obrers esmentats.

B.

GELATS

per a endur-se'n al camp, d'excursió, etc., la CONFITERIA BONET us els servirà en capses especials, garantint-vos la qualitat i conservació.

ESPORTS

FUTBOL

Per la festa major es celebraren els dos partits anunciats amb el «Moncada F. C.» contra el nostre primer equip. El primer dia hi hagué molt d'entusiasme tot i la rebequeria d'alguns jugadors, que creiem faria desmerèixer bon xic el partit. No obstant es va guanyar per 2 a 1. L'autor dels gols va ésser en Nicolau el qual va fer un partit excel·lent donant a conèixer al públic que és altra volta el mateix d'anys anteriors. Es portaren molt bé la defensa integrada per Martinez i Prat, els invencibles. La mitja un xic flaca. De la davantera sobressortiren, ultra Nicolau, en Diez i Pubill amb jugades magnífiques

i passades matemàtiques. En Noguera aquell dia amb moltes ganes de jugar, ho va fer força bé.

En canvi el dilluns, dia 2, tot fou el contrari. No sabem per quins motius no es presentaren al camp no més que nou jugadors, que va ésser, segurament, la causa de que els nostres no poguessin batre la xarxa contrària. El resultat va ésser de 4 a 0 a favor dels visitants. Val a dir, però, que l'equip del Moncada desenrotllà aquell dia una excel·lent actuació de joc, especialment el davanter centre, el millor de tots, i l'extrem esquerra. Dels nostres equipers es distingiren, per sobre de tot en Martinez, ben secundat per Rosés i Noguera a la porta.

--Diumenge passat, dia 8, es traslladà el nostre equip a Llívia per tal de jugar el partit que li corresponia del torneig copa pirenaica. S'hi presentà un equip integrat gairebé tot per elements del segon, el que va fer que la victòria obtinguda sigués la mínima, i encare amb molts esforços. Va ésser el resultat el de 1 a 0. En una de les seves magnífiques jugades, en Ginesta, el va marcar. En Nicolau va perdre moltes ocasions que probablement haurien sigut gol i aquell dia estava bon xic desencertat. En Martinez, de mig centre, va fer un gran partit. Cal remarcar, també, la valuosa actuació d'en Diez a la davantera i en Rosés a la defensa.

--Avui es trasllada el nostre equip a Andorra on es jugarà l'últim partit d'aquest torneig, el qual, com es pot veure en el quadre de classificacions, s'adjudicarà la copa, irremissiblement, al club del Muntanya n.º 5. Sembla que avui, després d'uns partits d'absència, no motivada, reapareixerà el valuós element d'en Dafis. Ho celebrem.

Classificació després del dia 8

EQUIPS	J	G	E	P	GF	GC	P
Muntanya n.º 5 S. C.	9	8	0	1	31	5	16
Puigcerdà F. C.	9	5	3	1	19	12	13
U. S. Urgellenca	9	3	3	3	18	10	9
C. S. Bellver	8	1	3	4	11	16	5
S. C. Llívia	9	1	3	5	10	26	5
F. C. Andorra	8	0	4	4	5	21	4

NOTA: El partit Bellver - Andorra que s'havia de jugar el dia 8 es suspengué a causa d'haver mort en un accident del treball un dels jugadors andorrans.

PARTITS A CELEBRAR --Diumenge dia 22, es celebrarà un partit entre el Puigcerdà F. C. i el Ripoll F. C.

I el diumenge, dia 29, un altre partit contra l'Espanyol C. D.

Ambdós partits tindran lloc en el Camp Schierbeck.

LA VOLTA CICLISTA A FRANÇA

Ens plau fer avinent als aficionats que el dia 20, divendres, els corredors d'aquesta interessant cursa passaran per Bourg-Madame a primeres hores de la tarda.

NOTICIARI

APLAÇAMENT. Degut a no estar completament acabada la Plaça d'espectacles que la Comissió de Festes d'Estiu construeix a la nostra Vila, i volguent evitar el mal efecte que podria causar el procedir a la seva inauguració en aquestes condicions, la Comissió esmentada ha decidit, creiem que amb molt d'encert, aplaçar per vuit dies l'inauguració de la dita Plaça, que ho serà diumenge proper amb la primera cursa de braus de la temporada.

L'interessant festival anunciat per avui, organitzat a base de l'Esbart Folklòric i l'Orfeo de Ripoll, amb 150 executants, queda traslladat al diumenge dia 29 del corrent mes.

INCENDI. --El divendres passat es declarà un incendi en un dels porxos de la casa Colom del poble d'All.

En poca estona el foc prengué grans proporcions, comunicant-se a un altre cos d'edifici. Tot i els esforços del veïnat i d'una brigada del cos de bombers de la nostra vila que hi acudí ràpidament, no es pogué evitar que les flames devoreessin dos cossos d'edifici amb gran quantitat de palla i herba, causant al propietari danys de força consideració.

ANUNCI

Per la constitució del Tribunal Industrial

En virtut del que ha estat disposat pel senyor Jutge de Primera Instància d'aquest Partit, en compliment del Decret del Departament de Treball i

FABRICA DE BEGUDES CARBONIQVES
GASEOSES - SIFONS
FRANCESC DAFIS
 ELABORACIO ACURADA amb maquinària moderna i productes de primera qualitat
 DIPOSITARIA DE LA CERVESA "MORITZ"
 FABRICA: Carrer de Florensà -- DESPATX: Revolució, 27-Tel. 64
P U I G C E R D A

Obres Públiques de la Generalitat de Catalunya, del 18 del corrent ordenant la constitució del Tribunal Industrial a aquesta població, són convocades eleccions de vint jurats patrons i vint d'obrers que han de constituir el Cos de Jurats d'aquell Tribunal, durant el termini de quatre anys, els quals tindran lloc en el termini de quinze dies a comptar des de la publicació del present edicte al Butlletí Oficial de la Generalitat de Catalunya, en el dia o dies, hora i lloc que assenyalin cada gremi o associacions que siguin en el cens electoral social de la Generalitat i totes aquelles que s'inscriguin en el termini que fixa la Llei dintre d'aquesta convocatòria, donant compte de tals assenyalaments, amb la deguda anticipació, al President del Tribunal Industrial

Cada elector podrà votar quinze candidats i tindran dret a ésser electors, els que el tinguin per a la designació de Vocals professionals de les

Delegacions locals del Consell de Treball amb residència en el territori d'aquest Tribunal, no essent precis per a l'exercici del càrrec de Jurat ésser patró ni obrer, i si únicament espanyol, major d'edat i haver estat elegit vàlidament.

No podran exercir càrrec de Jurat; Primer: Els impedits físicament o intel·lectualment

Segon: Els quebrats no rehabilitats i els concursants, mentre no siguin declarats inculpats

Tercer: Els que estiguin subjectes a interdicció civil o inhabilitació per a exercir càrrec públic.

Quart: Els que hagin estat elegits sota manament imperatiu.

Cada associació que prengui part en l'elecció haurà d'aixecar acta de la votació que hagi tingut lloc davant d'ella, signada, almenys, pel President i Secretari, unint a la mateixa llista dels socis que hagin pres part en dita elecció, amb detall de llurs

noms, nombre de vots obtinguts per cada candidat i protestes que s'hagin formulat.

Es assenyalat el dia disset d'agost vinent i hora de les onze, per a celebrar l'escrutini general de les eleccions, en la sala-audiència d'aquest Tribunal, i en ell hi podrà concórrer un representant de cada una de les associacions que hagin intervingut en l'elecció, que serà celebrada comprènent-hi tots els pobles del partit judicial que hi tinguin dret, amb l'advertiment que la Junta d'escrutini es constituirà, qualsevol que sia el número de concurrents.

La qual cosa es fa pública per a general coneixement i compliment d'acord amb les disposicions comentades i altres vigents.

Puigcerdà, a set de juliol del mil nou-cents trenta-quatre.

El Secretari Judicial, *V. Saura*.

Gráficas Ceretania - Puigcerdà

Confiteria : Albert Bonet : Pastisseria

Dolços de qualitat : Pastes per al tè
Diferentes classes de sandwiches i bocadillos : Gelats de totes classes

FLOR DE NEU

(Riquíssim record de Puigcerdà)

Venda exclusiva dels Xocolates i bombons
ESTEVE RIERA i Xocolates **BUBI**
CARRER MAJOR, 35 — TELEFON, 47-R.

A Barcelona!

Per les necessitats del vostre negoci, per les exigències dels vostres afers, per les vostres comoditats, i per la bona estada a la ciutat comtal, hostatgeu-vos a

Pensión PELAYO

Pelai, 12 - Telèfon, 21513

La més cèntrica de Barcelona, junt a les parades dels autoómnibus Hispano Targarina i Alsina Graells

HOTEL

Terminus

== TOT CONFORT ==

davant l'Estació del Transpirenenc
Meravelloses vistes panoràmiques

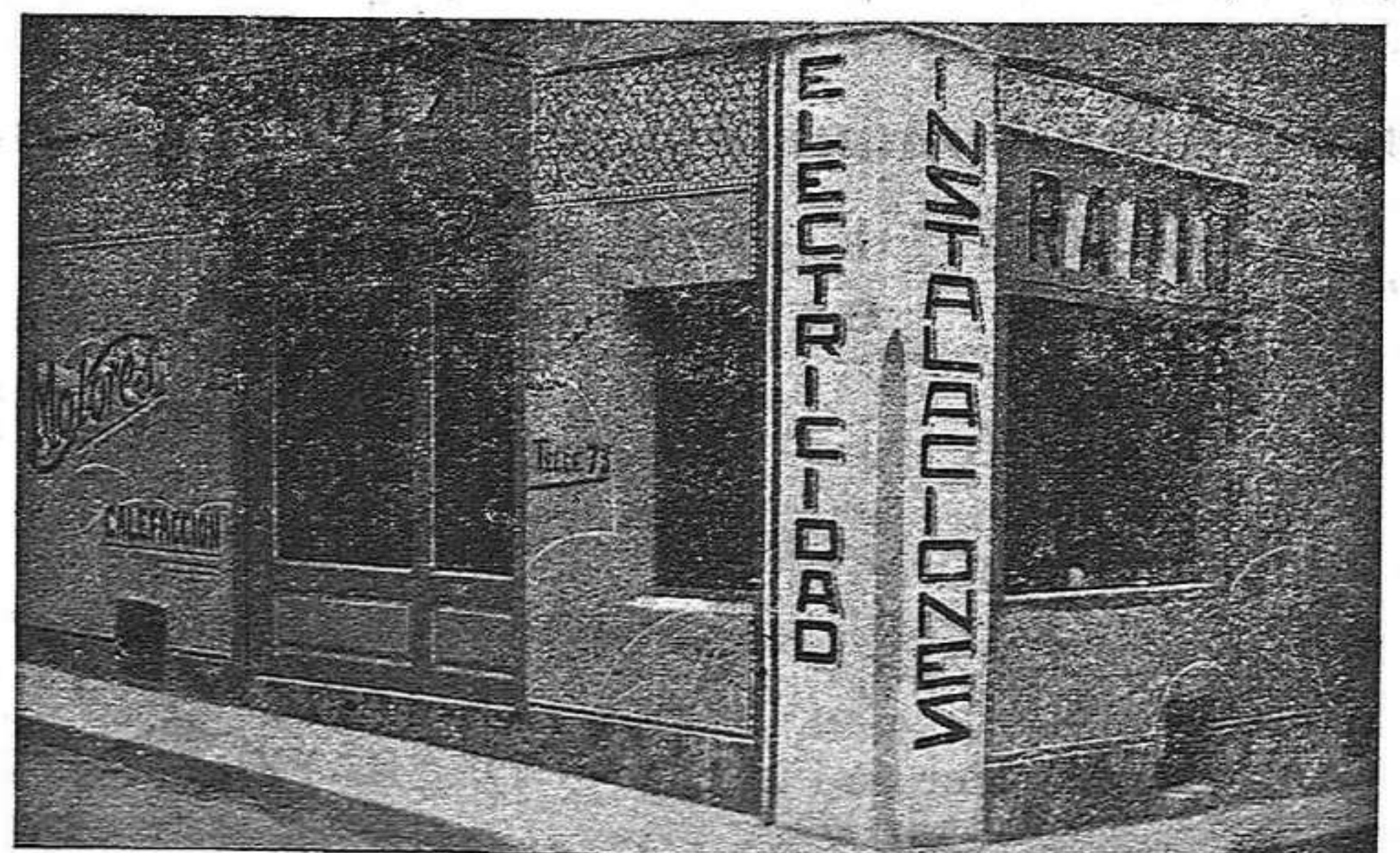
Cuina excel·lent - Servei acurat
Habitacions Espléndides

PREUS RAONABLES

RICARD ALTIMIRAS

telefon, 8 - PUIGCERDA

ELECTRICITAT **J. CLOT** ESPANYA, 2



Dr. A. BAYÉS i VAYREDA

Ex-intern del sanatori Scheveizerhof de Davos-Platz

Ex-metge agregat del Servei d'assistència Social dels Tuberculosos de Barcelona

MEDICINA INTERNA :: MALALTIES DEL PIT :: RAIGS X

Tractaments per la Sanocrisina, Tuberculina, Neumotorax artificial, etc., etc.

Plaça Catedral, 35 - Tel. 303 VIC (Consulta de 11 a 1 i hores convingudes)

URBANITZACIO DEULOFEU

Espaiosos solars per a edificar, en venda, esplèndida situació, prop de l'Estany, sèquia i parc, amb vistes sobre la Cerdanya Francesa i Espanyola, i altres situats prop del Camp de Golf

Raó: ESTEVE ARRO (Cal Aldran)
PUIGCERDA

AVINGUDA SCHIERBECK

Venda de Xalets

Pagament a terminis
i al comptat

Construccions a gust del
comprador o ja edificades

Raó:

MIQUEL PONS Procurador
Puigcerdá

CARBOLUX



UBSTITUT DE L'ANTRACITA

ense fum

ense suja

ense cendres

EL MES NET

Superioritat en calories sobre els altres combustibles

Infinítament superior a tots els millors aglomerats

De molta duració, poc pes i, per tant, d'economia insuperable

Adresseu comandes a:

Vídua de S. Arró - Telèfon 35 - Puigcerdá

Decorats i Treballs llisos de Guix

Encanyigats ordinaris
Encanyigats Metàl·lics SIMPLEX
els més bons i pràctics

Tots els enguixats són acabats amb
guix blanc superior

Per encàrrecs:

Marcel·li FUXET
BOURG-MADAME

Especialitat en Sarrells per a Vanoves

:: Sarrells - Cordons per a Barnussos, Batins i Païames ::

Fàbrica de Passamaneria i Teixits de Punt Novetat

en seda artificial, cotó, llana i fil de metall or i plata

VENTURA I COT Ltda.

LINCOLN, 15 (S. G.)

TELÉFON 72233

BARCELONA

(Vendes exclusivament a l'engrós)

:: Galons - Cintes - Borlles - Cordons - Trenes - Agremants - Faixes ::

Males per a Cortinatges i Transparents

CASA CONSTRUCTORA

J. VIÑAMATA

CONSTRUCCIONES DE HORMIGON, LADRILLO
Y REPARACIONES EN GENERAL

PROYECTOS Y PRESUPUESTOS GRATIS

Fontanella, 14-1.º, 2.ª
BARCELONA

Encargos: Pza. de los Héroes, 8
PUIGCERDA

JOAN ANGLADA VILARDEBO

ADVOCAT

Exercici en els partits
de Puigcerdá i Vic

Despatx a Vic: Riera, 31

Turistes: A l'estiu i a l'hivern, el GRAN HOTEL

TIXAIRE

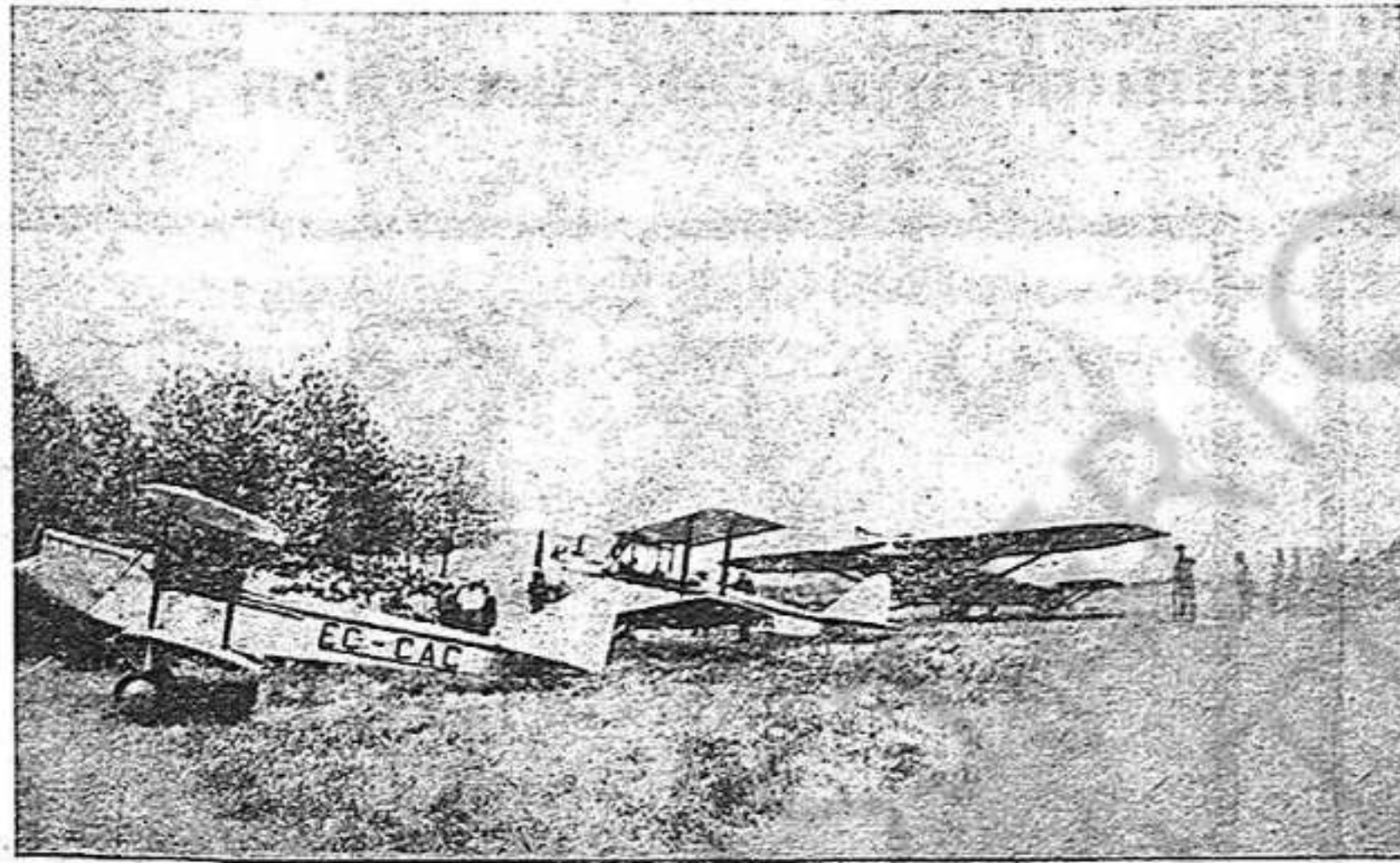
us ofereix el màxim confort dintre d'un ambient luxós i ensems discret

Magatzem de Materials
de Construcció

calc hidràulica
ciments
guix
rajoles, & &

Francesc BARNOLA

Rambla de Josep M.^a Martí
PUIGCERDA



Rajoleria i Teuleria
RICARD TUSET

GRAN ASSORTIT
DE RAJOLS
DE TOTES MENES
Fabricació acurada
Preus mòdics

Font d'En Lleres
PUIGCERDA

Feu fer els vostres impresos en català :: Encarregueu-los en aquesta Impremta

Anónima Alsina-Graells de Auto Transports

Societat General de Serveis Postals i Interurbans

A BARCELONA: Direcció i Oficines, Passeig de Gracia, núm. 18

Despatx de Bitllets, equipatges i encarrecs: Ronda Un'iversitat, 4 - Telèfon 21163

Horari que regeix des del 8 d'Octubre 1933, en les següents línies:

Seu d'Urgell - Calaf - Barcelona

RETORN

Sortida Seu d'Urgell	12:15	4:00
» Organyà	12:45	4:30
» Oliana	13:30	5:15
» Pons	14:15	6:00
» Torà	14:50	7:00
» Calaf	15:15	7:15
Arribada Barcelona	17:45	10:30 f. c.

Sortida Barcelona	14:45	
» Calaf	16:45	12:15
» Torà	17:05	12:40
» Pons	17:45	13:45
» Oliana	18:15	14:30
» Organyà	19:00	15:15
Arribada Seu d'Urgell	19:30	16:00

Barcelona - Puigcerda - Seu d'Urgell

RETORN

Sortida Barcelona		6:15 f.c.	8:15 f.c.	14:15 f.c.
» Puigcerdà	7:—	10:—	13:—	17:45
» Martinet	7:45	10:45	13:45	18:30
Arribada Seu Urgell	8:30	11:30	14:30	19:15

Sortida Seu d'Urgell	5:45	10:45	14:15	16:30
» Martinet	6:30	11:30	15:—	17:15
» Puigcerdà	7:15	12:15	15:45	18:—
Arribada Barcelona	11:30 f.c.		21:00 f.c.	22:20 f.c.

Seu d'Urgell - Andorra - Encamp

RETORN

Sortida Seu d'Urgell	9:00	15:00	20:—
» Andorra Escaldes	9:45	15:45	20:45
Arribada Seu Urgell	10:00	16:00	

Sortida d'Encamp		9:00	12:45
» Escaldes-Andorra	7:30	9:15	13:00
Arribada Seu Urgell	8:30	10:15	14:00